



## **ProSYS - ACM Module de Communication Avancé**

Spécialement conçu pour les systèmes de  
sécurité du Groupe RISCO

## **Remarque importante**

Ce manuel est livré et tient compte des conditions et limitations suivantes:

- ◆ Ce manuel contient des informations qui sont la propriété de RISCO Group. Ces informations ne sont disponibles que pour les utilisateurs du système qui ont une autorisation explicite et correcte.
- ◆ Aucune partie de ce manuel ne peut être utilisée pour d'autres buts, être communiquée à une autre personne ou firme ou être reproduit ni électroniquement, ni mécaniquement, sans le consentement écrit de RISCO Group.
- ◆ Les textes et les graphiques ne sont donnés qu'à titre d'illustration et explication. Les spécifications sur lesquelles ils sont basés, peuvent être changés sans avertissement préalable.
- ◆ Les informations dans ce document sont sujettes à changements sans avertissement préalable. Les noms et les personnes utilisés comme exemple dans ce manuel, sont fictifs, si pas mentionnés autrement.

Copyright 2007 RISCO Group. Tout droits réservés.

## **Information au client**

RTTE COMPLIANCE STATEMENT

RISCO Group déclare par la présente que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres clauses pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

## Table des Matières

<b>Introduction</b> .....	<b>5</b>
<b>Caractéristiques ACM</b> .....	<b>6</b>
<b>Compatibilité</b> .....	<b>6</b>
<b>Installation et connexions</b> .....	<b>7</b>
Procédure de connexion du module ACM au ProSYS:.....	7
<b>Câble du Bloc des terminaux</b> .....	<b>9</b>
<b>Réglages de cavaliers</b> .....	<b>9</b>
<b>Indicateurs LED</b> .....	<b>10</b>
<b>Programmation du module ACM - Généralités</b> .....	<b>12</b>
Ajout/ Suppression du module ACM .....	12
Définition du type de connexion avec le CTS .....	12
Paramétrage du module ACM.....	14
Définition des paramètres de contrôle du module ACM.....	16
Définition des Paramètres de contrôle du Réseau.....	17
Définition des fonctions spéciales ACM .....	17
Visualisation des paramètres et de la version ACM.....	18
Rapport courriel établi par le module ACM .....	18
Rapports d'évènements sous IP.....	19
Obtention de l'adresse IP du module ACM .....	20
<b>Annexe - A : Tableau d'adresses IP (canal ACM)</b> .....	<b>21</b>
<b>Annexe - B : Tableau des ports</b> .....	<b>22</b>
<b>Annexe - C : Terminologie et définitions</b> .....	<b>23</b>
<b>Spécifications techniques</b> .....	<b>24</b>
<b>Information catalogue</b> .....	<b>24</b>



## Introduction

L'ACM (Module de Communication Avancé) est un accessoire de communication spécialement conçu pour la centrale ProSYS et destiné à améliorer la connectivité des équipements 'matériel et logiciel'. Il permet la connectivité Ethernet sous TCP/IP ainsi que l'utilisation d'infrastructures LAN et WAN existantes pour le transfert de données de sécurité. L'ACM offre la totale fonctionnalité du ProSYS sous TCP/IP et fournit une interface Ethernet et Modem rapide.

Le cryptage de l'ACM est de type SSL/TLS. Le module est simultanément accessible par de multiples clients tout en assurant une connexion continue au logiciel de téléchargement/ télétransmission (Upload/ Download software), permettant ainsi l'accès et le contrôle à distance.

Les versions ACM comprennent :

L'ACM Basic - qui inclut des interfaces RS485 et Ethernet,

L'ACM Basic + Modem - qui inclut des interfaces Ethernet, plus une interface de modem rapide,

L'ACM Full (complet) - dont la configuration future avec interfaces est représentée en Figure 1.

**REMARQUE :**  
La configuration décrite en Figure 1 est une configuration complète **future** !



Figure 1 : Interfaces ACM – Configuration complète

### **Caractéristiques ACM**

- ◆ Assure la connectivité IP sur les réseaux adaptés au protocole TCP/IP (LAN et WAN).
- ◆ Accessoire entièrement supervisé du ProSYS.
- ◆ Communication en toute sécurité avec pile SSL entière, cryptage 256 bits, clé de chiffrement fréquemment modifiée pour entraver toute éventuelle effraction du code.
- ◆ Logiciel du récepteur IP disponible pour assurer la compatibilité avec les applications utilisées par le centre de télésurveillance.
- ◆ Compatible avec les réseaux 10BaseT et 100BaseT.
- ◆ Permet la communication simultanée Ethernet à canaux multiples.
- ◆ Possibilité de rapporter des événements choisis à deux adresses courriels différentes. Le directeur de la sécurité peut recevoir les événements relatifs à la sécurité tandis que l'installateur ne reçoit que les informations techniques.
- ◆ Un serveur Web intégré avec application assure la liaison avec le central ProSYS.
- ◆ Supporte l'adressage dynamique sur réseau (DHCP).
- ◆ La microprogrammation du module peut être mise à jour à distance en cas de mise à jour du microcode si une nouvelle version est lancée.
- ◆ Adaptable aux besoins du projet spécifique.
- ◆ Interface de Modem rapide 56-kbps en option.

### **Compatibilité**

Le module ACM est compatible avec le ProSYS 140 (version Royaume Uni seulement) et ProSYS 128 (toutes versions), versions 4.xx et supérieures.

L'ACM est compatible avec le logiciel de téléchargement/ télétransmission du Groupe RISCO, versions 1.8 et supérieures.

## Installation et connexions

L'ACM peut être installé sur la centrale ProSYS à l'aide des intercalaires

Colonnettes plastiques fournis ou dans un boîtier accessoire spécial (Référence : RP128B300UKA).



### REMARQUES :

1. Manipulez le module ACM avec soin lors de l'installation.
2. Pour fixer un boîtier ACM au mur, il est recommandé d'utiliser des vis de longueur 32 mm et de Ø 4.2mm (DIN 7981 4.2X32 ZP).
3. Pour se conformer aux exigences EMC, il est recommandé, si le module ACM est installé dans un boîtier accessoire spécial, d'utiliser un perle de ferrite de fabrication Fair-Rite, référence 2643626502 à un tour placée sur le BUS du câble 4 fils près du connecteur à l'intérieur du boîtier métallique.

## Procédure de connexion du module ACM au ProSYS :



### IMPORTANT !

1. Débranchez toutes les sources d'alimentation de la carte mère du ProSYS panel avant de réaliser toute opération de maintenance sur l'ACM ou de le connecter au BUS de la centrale !
2. Avant de connecter le module ACM, calculez et vérifiez que le courant nécessaire par l'ACM, ajouté à celui de tous les accessoires reliés au ProSYS, reste dans l'intervalle fourni par la source d'alimentation ! Si nécessaire, ajoutez un module d'alimentation.

Installez la carte mère du ProSYS à l'intérieur du Boîtier en suivant les instructions du Manuel d'Installation 5IN128IM.

A l'aide des vis plastiques fournies, fixez les 4 intercalaires colonnettes plastiques à la carte mère du ProSYS en utilisant les trous prévus à cet effet comme représenté en Figure 2.

Reliez les deux intercalaires de support plastiques à la carte de l'ACM (à l'aide des vis en plastique) comme le montre la Figure 2.

Alignez les trous de montage de l'ACM avec les intercalaires colonnettes sur la centrale ProSYS et fixez par pression jusqu'à entendre un clic de mise en place.

Reliez le câble 4 fils fourni, du connecteur de BUS du module ACM au connecteur de BUS du ProSYS.

Reliez le module ACM au réseau Ethernet à l'aide en branchant une prise de d'un câble Ethernet adéquate dans le connecteur RGJ-45 situé sur l'ACM (cf. Figure 2).



### REMARQUES :

Pour se conformer aux exigences EMC, il est recommandé d'utiliser un perle de ferrite de fabrication Fair-Rite, référence 0446167281 à un tour enfilée sur le câble Ethernet près du connecteur à l'intérieur du boîtier métallique.

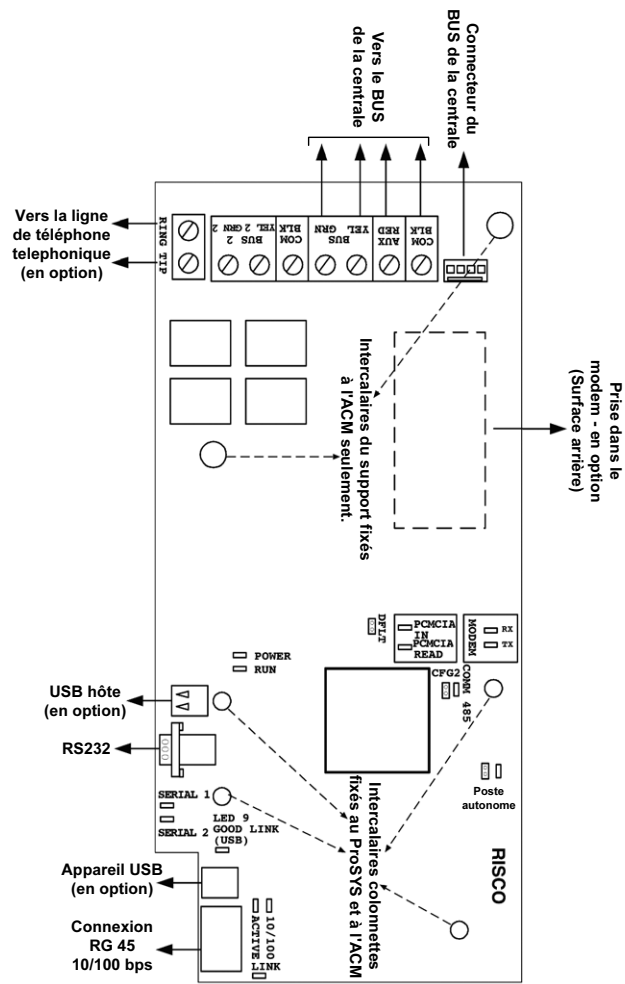





Figure 2 : Plan du module ACM avec intercalaires colonnettes



### Câble du Bloc des terminaux

Terminal	Description
<b>AUX RED</b> (Rouge) <b>COM BLK (Noir)</b> <b>BUS YEL GRN</b> (Jaune Vert)	Sert à relier le module ACM à la carte de la centrale ProSYS (les terminaux ou bornes de connexion parallèlement reliés au connecteur du BUS de la centrale).
<b>COM BLK (Noir)</b> <b>BUS 2 YEL2</b> <b>GRN2</b> (Jaune2 Vert2)	Réservé pour fonctionnalité optionnelle.
<b>TIP, RING</b> (Extrémité, Bague)	Sert à relier la ligne de téléphone RTPC RTC (pour version ACM avec option modem).

### Réglages de cavaliers

Cavalier	Description
<b>STAND ALONE</b> (Poste autonome) 	Sert à permettre une connexion de Téléchargement/ Télétransmission (U/D) locale avec le ProSYS par le biais d'un PC local, tandis que le module ACM est connecté au BUS. <b>Configuration à 2 broches</b> : le canal de Téléchargement/ Télétransmission de l'ACM U/D est désactivé, et une connexion T/T (U/D) locale avec le ProSYS est activée. <b>REMARQUE :</b> L'envoi d'information depuis la centrale via le module ACM fonctionnera normalement.
<b>DFTL</b> (réglage par défaut)  	<b>1 broche (réglage par défaut)</b> : la connexion T/T (U/D) locale avec le BUS du ProSYS Bus est désactivée, et le canal ACM est activé. Sert à restaurer le logiciel installé par défaut fourni par le fabricant (par exemple lorsque la mise à jour à distance du logiciel échoue). <b>Configuration à 2 broches</b> : permet la restauration du logiciel du fabricant installé par défaut. Pour rétablir le logiciel du fabricant installé par défaut dans le module ACM : 1) Débranchez le module ACM de l'alimentation. 2) Placez le cavalier DFTL sur ses 2 broches. 3) Remettez l'ACM sous tension. <b>1 pin (réglage par défaut)</b> : l'option de restauration du logiciel installé par défaut et fourni par le fabricant n'est pas activée.
<b>CFG2</b>	Réservé pour fonctionnalité optionnelle.

**Indicateurs LED**

LED	Description
<b>LINK (Liaison)</b> (Jaune)	Indique une communication correcte entre l'ACM et le réseau Ethernet. <b>Marche (ON)</b> : Ethernet communication OK. <b>Arrêt (OFF)</b> : la connexion Ethernet ne fonctionne pas (vérifiez le câble).
<b>ACTIV (Actif)</b> (Vert)	Indique l'état de la communication Ethernet, soit active, soit non active. <b>Marche (ON)</b> : les paquets de données sont transmis ou reçus via le réseau Ethernet. <b>Arrêt (OFF)</b> : aucun paquet de données n'est transmis ni reçu via le réseau Ethernet.
<b>10/100</b> (Vert)	Indique la vitesse de transmission des données sur le réseau Ethernet (l'ACM détecte la vitesse de manière automatique). <b>Marche (ON)</b> : 100 Mbps <b>Arrêt (OFF)</b> : 10 Mbps
<b>SERIAL 1</b> (en option) (Vert)	Indique la communication de l'ACM avec un appareil via le port 1 en série RS232 en option.
<b>SERIAL 2</b> (en option) (Vert)	Indique la communication de l'ACM avec un appareil via le port 2 en série RS232 en option.
<b>GOOD LINK</b> (Bonne liaison) <b>Liaison Correct</b> <b>(USB) – en option</b> (Vert)	Indique la communication entre le module ACM et un appareil relié au port USB en option.
<b>POWER</b> (Alimentation) (Rouge)	Indique l'état de la communication entre le module ACM et la centrale principale ProSYS via le BUS RS 485. <b>Marche (ON)</b> : communication normale avec la centrale ProSYS. <b>Arrêt (OFF)</b> : pas de communication avec la centrale ProSYS. <b>Clignotement lent</b> : lorsque la communication BUS est interrompue, pendant la programmation du ProSYS, ou si le module ACM n'a pas été correctement programmé pendant l'installation.
<b>RUN</b> (fonctionnement) (Rouge)	Indique le fonctionnement du CPU.

LED	Description
<b>MODEM RX</b> (Vert)	Indique la réception de données via le modem optionnel du module ACM. <b>Marche (ON)</b> : réception de données en cours. <b>Arrêt (OFF)</b> : pas de réception de données en cours.
<b>MODEM TX</b> (Rouge)	Indique la transmission de données via le modem optionnel du module ACM. <b>Marche (ON)</b> : réception de données en cours. <b>Arrêt (OFF)</b> : pas de réception de données en cours.
<b>STAND ALONE</b> (Poste autonome) (Jaune)	Indique que la connexion T/T (U/D) locale au ProSYS est soit activée soit désactivée. <b>Marche (ON)</b> : le canal T/T (U/D) local est activé tandis que le canal T/T de l'ACM est désactivé. <b>Arrêt (OFF)</b> : le canal T/T (U/D) local est désactivé tandis que le canal T/T de l'ACM est activé.
<b>PCMCIA IN</b> (en option) (Vert)	Indique la présence d'une carte PCMCIA.
<b>PCMCIA READ</b> (en option) (Jaune)	Indique la communication entre le module ACM et la carte PCMCIA.
<b>COMM 485</b> (en option) (Rouge)	Indique l'état de communication via un port supplémentaire RS485 en option.

## Programmation du module ACM - Généralités

La programmation du module ACM s'opère de la même manière que tous les accessoires ProSYS, par le biais du clavier LCD ou du logiciel de Téléchargement/ Télétransmission (UD), sur place ou à distance.

L'information suivante se rapporte aux caractéristiques de programmation de l'ACM ajoutées à la fonctionnalité du module ACM. Nous recommandons de lire attentivement et de bien comprendre les manuels d'installation et d'utilisation du ProSYS avant de programmer le module ACM.



### REMARQUE :



Le terme de "Réservé pour" utilisé dans les instructions de programmation qui suivent, se rapporte à la des fonctionnalités supplémentaires en option !



## Ajout/ Suppression du module ACM

Pour ajouter/ supprimer le module ACM, procédez comme suit :

Du menu de l'installateur du ProSYS, accédez à l'option Ajout/ Suppression (**AJ./SUPR.MDL**) (Touche rapide [7][1]).

Appuyez sur les touches [9][3] pour accéder à l'option du Module (**MODULE ACM**).

A l'aide des touches , , sélectionnez soit "Aucun" (**PAS**) (pas de module ACM) ou ACM1 (module ACM installé).

Validez votre sélection en appuyant sur les touches  / .

## Définition du type de connexion avec le CTS

La connexion entre la centrale ProSYS et le centre de télésurveillance (CTS) est configurée en passant par le menu du **DIALER**.

Du menu de l'installateur du ProSYS, accédez au menu du **DIALER** [5].

Appuyez sur la touche [1] pour accéder au sous-menu "Liaison".

Utilisez les diverses combinaisons constituant les touches rapides telles qu'elles sont décrites dans le tableau ci-dessous pour accéder à l'option désirée et configurer votre système comme vous le souhaitez.

Touche rapide	Paramètre
[5][1][1]	<b>Liaison avec le CTS (LIAISON CTS)</b> Définit les paramètres de liaison entre le récepteur du centre de télésurveillance et la centrale ProSYS.
[5][1][1][1]	<b>Liaison avec le CTS 1 (LIAISON CTS#1)</b> Définit les paramètres de liaison utilisés pour le premier centre de télésurveillance.
<b>REMARQUE :</b> 3 liaisons sont disponibles.	

Touche rapide	Paramètre
[5][1][1][1][1]	<p align="center"><b>RTPC/ VOIX (CTS1 NUM TELEPH)</b></p> <p>Le ProSYS envoie un rapport au CTS par canal vocal (RTPC ou GSM s'il est connecté). Précisez le numéro de téléphone du CTS (centre de télésurveillance). Jusqu'à 32 chiffres peuvent être tapés pour ce paramétrage, dont préfixes et indicatifs de région ou lettres spéciales. Pour plus d'information, veuillez consulter le manuel d'installation du ProSYS.</p>
[5][1][1][1][2]	<p align="center"><b>IP (CTS1 ADRESSE IP)</b></p> <p>Le ProSYS envoie un rapport au CTS par le canal TCP/IP à l'aide du module ACM. Déterminez l'adresse IP du CTS et le port qui identifient le récepteur sur le réseau. <b>Remarque</b> : le récepteur IP/GSM de RISCO doit se trouver sur le site du CTS. <b>Réglage par défaut</b> : 192.168.001.010</p>
[5][1][1][1][3]	<p align="center"><b>SMS</b></p> <p>Le ProSYS envoie un rapport au CTS par SMS à l'aide du module GSM/GPRS de RISCO. Précisez le numéro de téléphone CSM du CTS. <b>Note</b>: le récepteur IP/GSM de RISCO doit se trouver sur le site du CTS. <b>Réglage par défaut</b> : 03010</p>
[5][1][1][1][4]	<p align="center"><b>GPRS</b></p> <p>Le ProSYS envoie un rapport au CTS via le réseau GPRS à l'aide du module GSM/GPRS. Déterminez l'adresse IP et le port du récepteur IP/GSM sur le réseau. <b>Remarque</b> : le récepteur IP/GSM de RISCO doit se trouver sur le site du CTS. <b>Adresse IP réglée par défaut</b> : 192.168.001.010 <b>Port réglé par défaut</b> : 03010</p>
[5][1][2]	<p align="center"><b>TELEPHONE UD (TELEPH. UD)</b></p> <p>Numéros de téléphone auxquels est relié l'ordinateur de la société d'alarme, équipé du logiciel de téléchargement/ télétransmission.</p>

### Paramétrage du module ACM

Du menu du Dialer (Dialer) [5], appuyez sur les touches [0][2] pour accéder au menu des Paramètres ACM.

<b>Touche rapide</b>	<b>Paramètre</b>
[5][0][2][1]	<b>Adresse IP ACM (ADR. IP ACM)</b> Adresse IP statique identifiant le module ACM sur le réseau network. <b>Default:</b> 192.168.001.100
[5][0][2][2]	<b>PORT ACM T/T (PORTE U/D ACM)</b> Adresse du port de l'application T/T (U/D) de l'ACM. <b>Réglage par défaut : 03000</b>
[5][0][2][3]	<b>PORT AUX 1 ACM (ACM PORT AUX1)</b> Adresse du port du Protocole 1 de l'AUX ACM. Le protocole de l'AUX. 1 de l'ACM supporte le protocole TCP/IP Modbus par défaut. <b>Réglage par défaut : 00502</b>
[5][0][2][4]	<b>PORT AUX 2 ACM (ACM PORT AUX2)</b> Réservé pour fonctionnalité optionnelle.
[5][0][2][5]	<b>PORT AUX 3 ACM (ACM PORT AUX3)</b> Réservé pour fonctionnalité optionnelle.
[5][0][2][6]	<b>Masque IP de Sous-réseau (SUBNET MSQ IP)</b> Définition de la partie du réseau correspondant à l'adresse IP. Cet emplacement doit être configuré de manière à y autoriser toutes les adresses IP jusqu'à et y compris la passerelle locale. <b>Réglage par défaut : 255.255.255.0</b>
[5][0][2][7]	<b>Adresse IP de la Passerelle (GATEWAY IP)</b> Adresse IP de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN. Cette adresse est l'adresse IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. <b>Réglage par défaut : 192.168.001.254</b>

<b>Touche rapide</b>	<b>Paramètre</b>
[5][0][2][8]-[9]	<p align="center"><b>Mise à jour à distance du module ACM</b></p> <p>L'option de mise à jour à distance permet le téléchargement à distance d'une version améliorée du logiciel par le biais du réseau. Le nouveau logiciel mis à jour est alors stocké à une adresse IP spécifique sur le réseau. Une fois informé de la présence du nouveau logiciel, le module ACM se réfère à l'adresse IP pour télécharger le nouveau logiciel</p>
[5][0][2][8]	<p align="center"><b>Mise à jour du Logiciel sous IP (S W m.a.j IP)</b></p> <p>Adresse IP vers laquelle se tourne le module ACM pour télécharger la version mise à jour du logiciel.  <b>Réglage par défaut : 192.168.100.001</b></p>
[5][0][2][9]	<p align="center"><b>PORT de Mise à jour du Logiciel (S W updt PORT)</b></p> <p>Adresse du port auquel se reporte le module ACM lors du processus de mise à jour du logiciel.  <b>Réglage par défaut : 00080</b></p>
[5][0][2][0]	<p>Pour en savoir plus ...</p>
[5][0][2][0][1]	<p align="center"><b>Masque IP de T/T (U/D) (U/D IP MASQUE)</b></p> <p>Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel de T/T (U/D).  <b>Réglage par défaut : 0.0.0.0</b></p>
[5][0][2][0][2]	<p align="center"><b>Nom de réseau de l'ACM (ACM NOM NET)</b></p> <p>Nom sous forme de 'texte' identifiant le module ACM sur le réseau.  <b>Réglage par défaut : ACM</b>  <b>Portée : 16 caractères de tout type</b></p>
[5][0][2][0][3]	<p align="center"><b>Système de Nom de domaine 1# IP (DNS#1 IP)</b></p> <p>Réservé pour fonctionnalité optionnelle.</p>
[5][0][2][0][4]	<p align="center"><b>Système de Nom de domaine 2# IP (DNS#2 IP)</b></p> <p>Réservé pour fonctionnalité optionnelle.</p>
[5][0][2][0][5]	<p align="center"><b>NTP IP (NTP IP)</b></p> <p>Réservé pour fonctionnalité optionnelle.</p>
[5][0][2][0][6]	<p align="center"><b>PORT NTP (PORTE NTP)</b></p> <p>Réservé pour fonctionnalité optionnelle.</p>

Touche rapide	Paramètre
[5][0][2][0][7]	<b>Date et heure de Mise à jour NTP (NTP TEMPS maj)</b> Réservé pour fonctionnalité optionnelle.

#### Définition des paramètres de contrôle du module ACM

Du menu du Dialer (Dialer) [5], appuyez sur [0][3] pour accéder au menu des *Paramètres de contrôle de l'ACM (CONTROLE ACM)*.

Touche rapide	Paramètre
[5][0][3][1]	<b>CONFIGURATION ACM (CONFIG. ACM)</b> Définit la configuration des paramètres ACM.
[5][0][3][1][1]	<b>CLIENT ATN (CLIENT ATN)</b> Réservé pour fonctionnalité optionnelle.
[5][0][3][1][2]	<b>DHCP IP (DHCP IP)</b> Détermine si l'adresse IP à laquelle se réfère le module ACM est statique ou dynamique. <b>Oui</b> : le module ACM se réfère à une adresse IP fournie par le DHCP. <b>Non</b> : le module ACM se réfère à l'adresse IP statique de l'ACM définie par la touche rapide [5][0][2][1]. <b>Réglage par défaut : Non</b>
[5][0][3][2]	<b>ACM U/D CONFIGURATION (CONFIG. ACM UD)</b> Détermine le type d'autorisation relatif à l'utilisation de l'application logicielle T/T (U/D) sur le réseau Ethernet ; ♦ Désactivé, ♦ Contrôle total ( <b>ACTIVE</b> ) <b>Réglage par défaut : Contrôle total</b>
[5][0][3][3]	<b>CONFIGURATION AUX1 ACM (CONFIG. ACM AUX1)</b> Détermine le type d'autorisation relatif à l'utilisation de l'application reçue par le protocole de l'auxiliaire 1 de l'ACM (Modbus). ♦ Désactivé ( <b>DESACTIVE</b> ) ♦ Contrôle total ( <b>ACTIVE</b> ) <b>Réglage par défaut : Désactivé.</b>
[5][0][3][4]	<b>CONFIGURATION AUX2 ACM (CONFIG. ACM AUX2)</b> Réservé pour fonctionnalité optionnelle.



Touche rapide	Paramètre
[5][0][3][5]	<b>CONFIGURATION AUX3 ACM (CONFIG. ACM AUX3)</b> Réservé pour fonctionnalité optionnelle.

#### Définition des Paramètres de contrôle du Réseau

Du menu du Dialer (**Dialer**) [5], appuyez sur [0][4] pour accéder au menu des *Paramètres de contrôle du Réseau*.

Touche rapide	Paramètre
[5][0][4]	<b>Maintien du CTS en éveil PR POLLING CT</b> Cette option comporte des paramètres spécifiant les compteurs permettant au module ACM d'établir une connexion avec le réseau.

#### Définition des fonctions spéciales ACM

Du menu du Dialer (**Dialer**) [5], appuyez sur [0][4] pour accéder au menu des *Paramètres de contrôle du Réseau*.

Touche rapide	Paramètre
[5][0][5]	Le menu des fonctions spéciales ACM vous permet d'accomplir des tâches particulières relatives au module ACM. Cette option s'applique à l'ACM avec des caractéristiques spécifiques adaptées à chaque projet individuellement (par ex. l'exécution de mise à jour à distance de l'ACM). Un bip de confirmation, suivi du message: " <i>MESSAGE SPECIAL ACTIVE</i> ", retentit sur le clavier pour indiquer que la commande a été envoyée avec succès à l'ACM. <b>Réglage par défaut : 001</b> <b>Portée : 001-255</b>

**Visualisation des paramètres et de la version ACM**

Touche rapide	Paramètre
[5][0][6]	<p>Ce menu permet de visualiser les configurations de matériel et logiciel ACM. L'information est constituée de 4 paramètres, comme suit:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Adresse MAC ACM,</li> <li>◆ Version du logiciel ACM,</li> <li>◆ Version du matériel ACM,</li> <li>◆ Numéro de projet ACM,</li> </ul> <p>En cas de panne de communication avec le module ACM, le message "<i>PANNE de COMMUNICATION</i>" (<b>FAUTE COMMUNICATION</b>) apparaît à l'écran et 3 tonalités (bips) retentissent sur le clavier.</p>

**Rapport courriel établi par le module ACM**


Le ProSYS peut envoyer les rapports d'évènements en mode 'Suivez-moi' par courriel grâce au module ACM ou GSM/GPRS.

Pour envoyer un rapport par le biais de l'ACM, sélectionnez l'option courriel ACM de type Suivez-moi.

Touche rapide	Paramètre
[5][7][4] [numéro SM][1][4]	<p style="text-align: center;"><b>Courriel ACM (ADR. IP E-MAIL)</b></p> <p>Le transfert de rapport en mode Suivez-moi s'effectuera par courriel à l'aide du module ACM. L'adresse courriel est définie dans le menu de l'utilisateur (touche rapide [2][7][Code][SM défini comme courriel ACM] (<i>SM = Suivez-Moi</i>))</p> <p>Remarque : seuls peuvent être définis des numéros de transfert (SM) 1 et 2 pour l'envoi de rapports par courriel à l'aide du module ACM.</p>

Pour permettre le rapport d'évènements par le biais du module ACM, les paramètres suivants doivent être définis.

Touche rapide	Paramètre
[5][7][5][1]	<p style="text-align: center;"><b>Adresse IP Courriel (ADR. IP E-MAIL)</b></p> <p>Adresse IP destinée au serveur courrier de mail de l'ACM. <b>Réglage par défaut : 192.168.001.253</b></p>
[5][7][5][2]	<p style="text-align: center;"><b>PORT SMTP Courriel (PTE SMTP MAIL)</b></p> <p>Adresse du port du serveur courrier SMTP de l'ACM, utilisée pour l'envoi de messages. <b>Réglage par défaut : 00025</b></p>

Touche rapide	Paramètre
[5][7][5][3]	<p><b>PORT POP3 Courriel (PTE POP3 MAIL)</b></p> <p>Adresse du port du serveur de mail courrier POP3 de l'ACM, utilisée pour la récupération de courriels.  <b>Réglage par défaut : 00110</b></p>
[5][7][5][4]	<p><b>Préfixe Courriel (PREFIX E-MAIL)</b></p> <p>Préfixe de l'adresse courriel de l'ACM ; 16 caractères sont utilisés pour définir le préfixe courriel de l'ACM (par exemple dans l'adresse courriel 'ACM@ riscogroup.co.il', le préfixe est "ACM").  <b>Réglage par défaut : ACM</b></p>
[5][7][5][5]	<p><b>Domaine Courriel (DOMAIN EMAIL)</b></p> <p>Nom de domaine de l'adresse courriel de l'ACM identifiant le serveur Web de l'ACM. Par exemple, dans l'adresse courriel 'ACM@ riscogroup.com', le nom de domaine est 'riscogroup.com'.</p> <p> <b>REMARQUE :</b>  Ne tapez pas le signe @.  <b>Réglage par défaut : VotreSociété.com</b></p>

#### Rapports d'évènements sous IP

En plus de l'impression des évènements locaux (utilisant une imprimante sur place locale, reliée au ProSYS), le module ACM permet le stockage d'une quantité illimitée d'évènements d'évènements sur ressources Ethernet, susceptible de servir à la sauvegarde à l'analyse.

Touche rapide	Paramètre
[5][7][6][1]	<p><b>Activé (ACTIVE)</b></p> <p>Réservé pour fonctionnalité optionnelle.</p>
[5][7][6][2]	<p><b>Adresse IP E-LOG (DOMAIN EMAIL)</b></p> <p>Réservé pour fonctionnalité optionnelle.</p>
[5][7][6][3]	<p><b>PORT IP Journal (E-LOG) (PORTE JOURNAL)</b></p> <p>Réservé pour fonctionnalité optionnelle.</p>



### Obtention de l'adresse IP du module ACM

Dans certaines installations, l'adresse IP du module ACM peut être configurée en mode DHCP de sorte d'être dynamique (cf. touche rapide [5][0][3][1][2] pour l'adresse IP DHCP (**DHCP IP**)). En ce cas, c'est le serveur hôte qui attribue l'adresse IP.



Parfois, il peut être nécessaire d'obtenir l'adresse IP de quelqu'un qui se trouve dans les locaux afin d'assurer le bon fonctionnement du module ACM sur le réseau.

Pour obtenir l'adresse IP de l'ACM :

Du menu de l'Utilisateur ProSYS, accédez au menu de Maintenance en appuyant sur les touches [\*][4].

Tapez le code 'Grand Master' suivi des touches  / .

Appuyez sur [0][3] pour accéder à l'option "Obtenir IP ACM" (**MONTR. IP ACM**).

Appuyez sur les touches  /  pour valider ; l'adresse IP ACM demandée s'affiche sur l'écran LCD.

**Annexe - A : Tableau d'adresses IP (canal ACM)**

Description	Réglage par défaut	Emplacement de la programmation à configurer	Programmation utilisateur
CTS x Adresse IP	192.168.001.010	[5][1][1][x][2]	
Adresse IP ACM	192.168.001.100	[5][0][2][1]	
Masque IP Sous-réseau (SUBNET)	255.255.255.000	[5][0][2][6]	
Passerelle IP	192.168.001.254	[5][0][2][7]	
Mise à jour du logiciel sous IP	192.168.100.001	[5][0][2][8]	
Adresse IP Courriel	192.168.001.253	[5][7][5][1]	
Adresse IP Journal	192.168.001.020	5[7][6][2]	
Serveur IP DNS#1	192.168.100.251	5[0][2][0][3]	
Serveur IP DNS#2	192.168.100.252	5[0][2][0][4]	
Serveur IP NTP	192.168.000.060	[5][0][2][0][5]	
Masque IP T/T (U/D)	000.000.000.000	[5][0][2][0][1]	

**Annexe - B : Tableau des ports**

Description	Réglage par défaut	Emplacement de la programmation à configurer	Programmation utilisateur
MS x Port	03010	[5][1][1][x][2]	
Port T/T (U/D) ACM	03000	[5][0][2][2]	
Port AUX 1 ACM	00502	[5][0][2][3]	
Port AUX2 ACM	03001	[5][0][2][4]	
Port AUX3 ACM	03002	[5][0][2][5]	
Mise à jour du logiciel sous IP	00080	[5][0][2][9]	
Port SMTP Courriel	00025	[5][7][5][2]	
Port POP3 Courriel	00110	[5][7][5][3]	
Port du Serveur NTP	00123	[5][0][2][0][6]	
Port IP Journal	03009	[5][7][6][3]	

**Annexe - C : Terminologie et définitions**

<b>Terme</b>	<b>Définition</b>
<b>DHCP</b>	Abréviation utilisée pour désigner le protocole de configuration dynamique d'hôte (d'après l'anglais : <i>Dynamic Host Configuration Protocol</i> ), protocole permettant d'attribuer des adresses IP dynamiques aux appareils sur le réseau.
<b>DNS Domain Name System/Service</b>	Service Internet capable de traduire les noms de domaine en adresses IP.
<b>Nom de domaine</b>	Les noms de domaines sont donnés de manière caractéristique en format à trois niveaux. Le niveau supérieur indique le type d'organisation, par ex. "com" ou "edu"; le deuxième niveau constitue le niveau supérieur ajouté au nom de l'organisation et le troisième niveau identifie un serveur hôte spécifique à l'adresse en question, comme "www". Un nom de domaine correspond finalement à une adresse IP, mais deux noms de domaines ou plus peuvent être consignés à la même adresse IP. Nom unique identifiant un site Internet. Les noms de domaines se composent toujours de 2 parties ou plus, séparés par des points, par ex. <a href="http://www.riscogroup.com">www.riscogroup.com</a> .
<b>Ethernet</b>	Protocole de réseaux de télécommunications ; méthode d'interconnexion informatique standard avec débit de 100 mégabits à la seconde. Les spécifications originales requièrent un câble coaxial comme support de communications, mais les coûts ont été réduits par l'emploi de simples paires de fils.
<b>Adresse IP</b>	Numéro identifiant chaque ordinateur de manière unique sur Internet.
<b>Passerelle</b>	Combinaison de matériel et logiciel reliant deux types de réseaux.
<b>LAN</b>	Réseau de communications constitué de plusieurs ordinateurs à l'intérieur d'une zone locale, par exemple un seul immeuble ou un complexe commercial.
<b>Noeud</b>	Appareil relié à un réseau, par ex. client, serveur, concentrateur, module ACM, etc.
<b>Réseau</b>	Ensemble de deux ou plusieurs ordinateurs et de matériel périphérique (par ex. imprimantes) reliés l'un à l'autre dans le but d'échanger des données par voie électronique.
<b>Port</b>	Interface matérielle par l'intermédiaire de laquelle l'ordinateur communique avec un autre appareil au sein du système.
<b>POP3</b>	Abréviation désignant un protocole de transfert de courrier électronique ( <i>Post Office Protocol</i> ); protocole utilisé pour récupérer un courriel sur un serveur courrier.
<b>SMTP</b>	Abréviation désignant un protocole de transfert de courrier électronique ( <i>Simple Mail Transfer Protocol</i> ), protocole d'envoi de messages courriels entre serveurs. Le SMTP et

Terme	Définition
	généralement utilisé pour envoyer des messages d'un client courriel vers un serveur courriel. C'est pourquoi il est nécessaire de spécifier à la fois le serveur POP et le serveur SMTP lors de la configuration de votre application courriel.
<b>SSL</b>	Abréviation désignant un protocole sécurisé ( <i>Secure Socket Layer</i> ) assurant le secret et l'intégrité entre deux applications communiquant via TCP/IP.
<b>Sous-réseau (SUBNET)</b>	Parties de réseaux partageant le même format d'adresses communes. Un sous-réseau est un réseau TCP/IP qui utilise les mêmes trois premiers nombres (par ex. 198.63.45) indiquant leur localisation sur le même réseau. Un sous-réseau peut servir à augmenter la largeur de bande sur le réseau en décomposant le réseau en plusieurs parties ou segments.
<b>WAN (Wide Area Network)</b>	Les réseaux WAN sont conçus pour apporter des solutions de communication aux organisations ou aux personnes ayant besoin d'échanger de données numériques entre deux lieux éloignés. Le but principal du réseau WAN est de fournir une communication fiable, rapide et sûre entre deux endroits ou plus (Noeuds) avec peu de délai et à faibles coûts. Les réseaux WAN permettent à toute organisation de disposer d'un réseau complet entre tous ses départements et bureaux, même si tous ne sont pas situés dans le même immeuble ni dans la même ville, offrant ainsi une voie de communication entre l'organisation et le reste du monde.
<b>Service/Sites Web</b>	Ensemble de pages Web de par le monde contenant généralement des liaisons hypertexte établies entre elles et mises en ligne par une personne, une société, une institution éducatrice, le gouvernement ou une organisation.

#### Spécifications techniques

Dimensions de la carte ACM :	180mm x 85mm
Consommation électrique :	~300mA @ 13VCC
Tension de fonctionnement :	9-16VCC
Température de fonctionnement :	0°-55°C
Température de stockage :	0°-85°C

#### Information catalogue

Références	Description
RP128AB0100A	Version basique ACM
RP128AA0100A	ACM Basique + Modem







## **Garantie limitée RISCO Group**

RISCO Group ses sous-traitants et filiales ("Vendeur") garantissent que leurs produits sont sans défaut en ce qui concerne le matériel et la finition pour un usage normal pendant 24 mois à partir de la date de production. Parce que le vendeur n'installe, ni ne raccorde lui-même le produit et parce que le produit peut être utilisé en liaison avec des produits qui ne sont pas fabriqués par le vendeur, le vendeur ne peut pas garantir le fonctionnement du système de protection qui utilise ce produit. L'obligation et la responsabilité du vendeur sur le plan de cette garantie sont expressément limitées aux réparations et aux remplacements, selon le choix du Vendeur, endéans un temps raisonnable selon la date de livraison, d'un seul produit qui ne satisfait pas aux spécifications. Le vendeur n'offre aucune autre garantie, explicite ou implicite, et ne donne pas de garantie en vue de débit facile ou d'opportunité pour un but spécifique.

Dans aucun cas le vendeur ne sera responsable pour d'éventuels dommages accidentels, pour tentative de violation de cette garantie, explicite ou implicite, ou en raison d'autre base de responsabilité.

L'obligation du vendeur sur le plan de cette garantie ne comprendra pas de frais de transport ou de frais installation ou de responsabilité directe et indirecte ou de dommage ou retard.

Le vendeur ne déclare pas que son produit ne peut pas être mis en erreur ou doublé, que le produit prévient les dommages personnels ou perte de biens par vol, pillage, incendie ou autre; ou que le produit dans chaque cas offrira un avertissement ou protection adéquate. C'est l'acheteur qui peut diminuer le risque de vol, pillage ou incendie sans avertissement par une alarme correctement installée et entretenue, mais il n'y a aucune assurance ou garantie que cela ne surviendra pas ni qu'aucun dommage personnel ou perte de biens n'en résultera.

Comme conséquence de cela, le vendeur ne porte aucune personnalité dans le cas d'éventuels dommages personnels, dégâts aux biens ou perte de ceux-ci, venant d'une réclamation signifiant que le produit n'a pas donné d'avertissement. Si cependant le vendeur a une responsabilité, une garantie limitée sera appliquée pour perte ou dommage direct ou indirect, malgré la cause ou l'origine, la responsabilité maximale du vendeur ne sera pas plus élevée que le prix de vente du produit, qui sera le seul moyen de recours contre le vendeur.

Aucun collaborateur ou représentant du vendeur n'est autorisé à modifier cette garantie de quelque manière que ce soit ni à offrir une autre garantie.

**AVERTISSEMENT:** Ce produit doit au moins être testé une fois par semaine.

## Contactez RISCO Group

RISCO Group offre un service clientèle et un support produit. Vous pouvez nous contacter via notre website ([www.riscogroup.com](http://www.riscogroup.com)) ou via les numéros de téléphone et de fax suivants :

### Royaume Uni

National Sales: 0870 60  
510000  
Tel: +44-161-655-5500  
[sales@riscogroup.co.uk](mailto:sales@riscogroup.co.uk)  
[technical@riscogroup.co.uk](mailto:technical@riscogroup.co.uk)

### Italie

Tel: +39-02-66590054  
[info@riscogroup.it](mailto:info@riscogroup.it)  
[support@riscogroup.it](mailto:support@riscogroup.it)

### Espagne

Tel: +34-91-490-2133  
[sales-es@riscogroup.com](mailto:sales-es@riscogroup.com)  
[support-es@riscogroup.com](mailto:support-es@riscogroup.com)

### France

Tel: +33-164-73-28-50  
[sales-fr@riscogroup.com](mailto:sales-fr@riscogroup.com)  
[support-fr@riscogroup.com](mailto:support-fr@riscogroup.com)

### Belgique

Tel: +32-2522-7622  
[sales-be@riscogroup.com](mailto:sales-be@riscogroup.com)  
[support-be@riscogroup.com](mailto:support-be@riscogroup.com)

### Suisse

Tel: +41-27-452-24-44  
[sales-ch@riscogroup.com](mailto:sales-ch@riscogroup.com)  
[support-ch@riscogroup.com](mailto:support-ch@riscogroup.com)

### USA

Toll Free: 1-800-344-2025  
Tel: +305-592-3820  
[sales-usa@riscogroup.com](mailto:sales-usa@riscogroup.com)  
[support-usa@riscogroup.com](mailto:support-usa@riscogroup.com)

### Brésil

Tel: +55-11-3661-8767  
[sales-br@riscogroup.com](mailto:sales-br@riscogroup.com)  
[support-br@riscogroup.com](mailto:support-br@riscogroup.com)

### Chine

Tel: +021-52-39-0066  
[sales-cn@riscogroup.com](mailto:sales-cn@riscogroup.com)  
[support-cn@riscogroup.com](mailto:support-cn@riscogroup.com)

### Israël

Tel: +972(0)3-963-7777  
[info@riscogroup.com](mailto:info@riscogroup.com)  
[support@riscogroup.com](mailto:support@riscogroup.com)

Tous droits réservés.

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit, sans l'accord préalable et écrit de son éditeur.



© RISCO Group 01/07

5INACMFR